




# I TUOI DIRITTI E OBBLIGHI ALL'ACCOGLIENZA



Queste informazioni sono per te se:

-  hai meno di 18 anni
-  sei qui senza i tuoi genitori, per conto tuo o con altri familiari
-  hai fatto domanda di asilo (detta anche protezione internazionale) in Italia.

## **INDICE**

Sei al sicuro in questo paese	3
Chi ti aiuterà?	3
Qual è il ruolo del tutore?	3
Chi altro può aiutarti?	4
Cosa riceverai?	6
Diritto all'assistenza sanitaria	8
Informa il personale e il tutore	9
Cos'è una valutazione dell'interesse superiore del minore?	10
Diritto all'istruzione	10
Diritto al lavoro	11
Il tuo documento di richiedente asilo	11
Dove alloggerai?	12
Cosa puoi fare se qualcuno ti tratta male?	13
Quali sono i tuoi obblighi all'accoglienza?	14
Cosa succede se non rispetti i tuoi obblighi?	15
Regole per fare domanda di asilo e recarsi in altri paesi	16
Cosa succede se fuggi in uno dei paesi UE+?	17
Chi può aiutarti se non sei d'accordo con una decisione delle autorità?	18
Cosa succede se cambiano alcune forme di sostegno?	19

## ➤ SEI AL SICURO IN QUESTO PAESE

Hai detto alle autorità che non puoi tornare nel tuo Paese perché sei in pericolo e hai fatto domanda di asilo. Sei un richiedente asilo in Italia.

È normale che tutto sembri nuovo. Sei al sicuro in questo Paese e ci siamo noi con te.

## ➤ CHI TI AIUTERÀ?

In Europa, chi ha meno di 18 anni è considerato un minore e ha diritto a ricevere **un sostegno speciale**.



Poiché sei qui senza i tuoi genitori, un altro adulto chiamato **tutore** ti aiuterà per le tue esigenze. Questa persona è indipendente dalle autorità.

Se non hai ancora incontrato il tuo tutore, lo incontrerai non appena possibile.

Fino ad allora, le autorità nomineranno un altro adulto che ti assisterà e ti rappresenterà.

## ➤ QUAL È IL RUOLO DEL TUTORE?

Il tuo tutore ti spiega tutto ciò che devi sapere sul tuo soggiorno e ti aiuta a trovare le risposte alle tue domande. Ad esempio, come fare per andare a scuola e farti vedere da un medico, dove vivrai, come puoi trovare o contattare la tua famiglia. Anche altri membri del personale ti aiuteranno rispondendo a queste domande.

Il tuo tutore dice alle autorità di che cosa hai bisogno, ti dà consigli e ti aiuta a prendere decisioni importanti.

Puoi sempre spiegare al tuo tutore di che cosa hai bisogno e che cosa provi e pensi.

Se hai un problema con il tuo tutore parlane con il personale.

## ► CHI ALTRO PUÒ AIUTARTI?



- Un **assistente sociale** ti aiuterà per le necessità quotidiane oppure contatterà altri professionisti che possono aiutarti per un problema specifico.
- Un **dottore** o un **infermiere** ti aiuteranno se stai poco bene o hai avuto un incidente o se hai bisogno di qualsiasi tipo di assistenza medica.
- Uno **psicologo** ti aiuterà se sei triste, se provi rabbia, paura o angoscia o se non riesci a dormire.
- Un **consulente legale** ti aiuterà a capire cosa succederà durante la procedura di asilo e nel caso in cui pensi che i tuoi diritti non siano rispettati.
- Un **interprete** può aiutarti a comunicare in una lingua che capisci. Il suo compito è tradurre esattamente quello che dite tu e altri.
- Un **insegnante**, sia nel centro sia a scuola, può aiutarti a studiare e imparare cose nuove

## Cos'è la valutazione dell'età?



Se hai fatto ingresso in Europa senza alcun documento che dimostri la tua età e le autorità hanno dubbi, ti chiederanno di sottoposti a una procedura chiamata **valutazione dell'età**. In questo modo possono decidere se considerarti minore o no.

Se ti chiedono di partecipare a una valutazione dell'età, il tuo tutore ti spiegherà la procedura.

## Cosa puoi fare se vuoi contattare la tua famiglia?

- Se non sai dove si trovano i tuoi familiari o hai perso i contatti con loro, puoi chiedere assistenza al tuo tutore o al personale, che ti aiuteranno a cercarli.
- Se sai dove si trovano i tuoi familiari e hai i loro recapiti, il personale può aiutarti a chiamarli, se lo desideri.
- Se hai familiari in Europa, dì al personale del centro di accoglienza e alle autorità tutto ciò che sai su di loro.



## Fai attenzione: alcune persone potrebbero metterti in pericolo



Potresti pensare di lasciare questo Paese, oppure alcune persone cercheranno di convincerti a fuggire. Può essere pericoloso per te e avere conseguenze negative per la tua domanda di asilo. Parla con il tutore e con il personale del centro di accoglienza e delle autorità, puoi spiegare la situazione e loro potranno consigliarti.

## ▶ COSA RICEVERAI?

Riceverai diversi tipi di sostegno e servizi in attesa che le autorità esaminino la tua domanda di asilo. È la cosiddetta **accoglienza**.

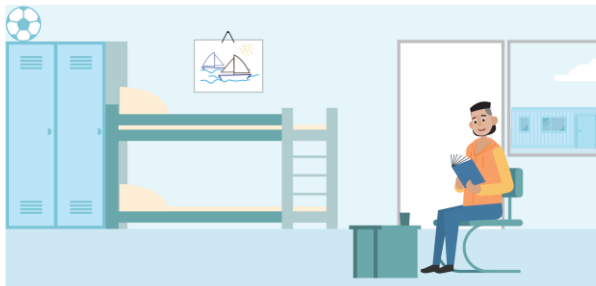
In quanto minore e richiedente asilo, hai dei diritti ma anche degli obblighi che devi rispettare. Sono spiegati in questo opuscolo.

Il personale ti chiederà di confermare di aver ricevuto le informazioni contenute in questo opuscolo. Se non capisci alcune parti di questo opuscolo o se hai domande, chiedi di spiegarlo nuovamente, dillo al tuo tutore e al personale del centro di accoglienza.

Durante il soggiorno in questo paese, il tuo tutore e il personale ti daranno altre informazioni a seconda della tua situazione specifica. Puoi fare domande in qualsiasi momento.



## Riceverai:



- un posto per dormire



- cibo



- prodotti per l'igiene personale



- abbigliamento



- soldi per le spese quotidiane

## ► DIRITTO ALL'ASSISTENZA SANITARIA

**Le autorità garantiranno che tu riceva l'assistenza sanitaria di cui hai bisogno, in alcuni casi sarà chiesto al tutore il consenso.**

**Puoi informare il personale e il tuo tutore di qualsiasi problema di salute che hai.** Ti aiuteranno a farti vedere da un infermiere o da un medico, se necessario.



Se il medico lo ritiene necessario, prescriverà farmaci e visite specialistiche.

Il personale e il tutore ti diranno se dovrai fare una visita medica con un infermiere o un dottore. Potrebbero verificare il tuo stato di salute e ti forniranno l'assistenza necessaria.

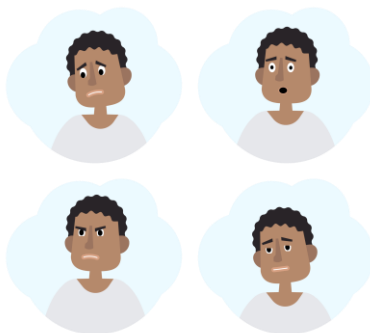
Informa il personale in caso di emergenza medica o di lesioni che necessitano di cure urgenti. Se non sei nel luogo in cui soggiorni, puoi chiamare gratuitamente il numero di emergenza 112.

## ► INFORMA IL PERSONALE E IL TUTORE SE:



- non ti senti bene, hai avuto un incidente o hai bisogno urgentemente di assistenza medica o di medicine
- usi droghe o bevi alcolici
- hai subito violenze o abusi in passato o li stai subendo ora
- sei incinta o sospetti di essere incinta
- non riesci a camminare senza aiuto o hai difficoltà a sentire o vedere
- provi molta angoscia o tristezza, non riesci a dormire o hai pensieri negativi
- Non ti senti al sicuro o hai paura di qualcuno, che sia uno sconosciuto o una persona che conosci
- hai dovuto o devi fare cose che non vuoi fare
- Non ti senti al sicuro a causa della tua fede, dei tuoi cari, del modo in cui ti vesti o ti comporti.

Ricordati che c'è il personale del centro di accoglienza e, in particolare lo psicologo, e il tuo tutore per aiutarti.



## ► COS'È UNA VALUTAZIONE DELL'INTERESSE SUPERIORE DEL MINORE?



È un'attività in cui incontrerai alcuni membri del personale e altri professionisti esperti di volta in volta individuati (ad esempio assistenti sociali, psicologi) che ti faranno delle domande per:

- capire le tue **esigenze**
- decidere di quale **sostegno** hai bisogno.

Queste informazioni aiuteranno le autorità a prendere decisioni importanti, ad esempio sul luogo di soggiorno.

Puoi fidarti dell'infermiere, del medico, del personale e del tuo tutore. Puoi parlare con loro di qualsiasi cosa. Nessuno saprà quello che dirai, tranne il tuo tutore, senza il tuo consenso. L'unica eccezione è in caso di pericolo per la tua vita o quella di qualcun altro.

Se non vuoi che il tuo tutore sia informato o coinvolto, parlane con il personale. Esamineranno la tua richiesta e decideranno in base a ciò che è meglio per te.

## ► DIRITTO ALL'ISTRUZIONE



In quanto minore hai diritto a un'istruzione e a imparare. Se mentre frequenti la scuola compi 18 anni, puoi continuare a frequentarla fino alla fine del ciclo scolastico.

Il tutore e il personale ti aiuteranno a iscriverti alla scuola locale. Ti informeranno sui corsi di lingua preparatori e su altri corsi. Potresti dover frequentare alcuni di questi corsi.

Il personale ti informerà sulle attività didattiche e ricreative che ti aiuteranno ad apprendere, crescere e fare nuove amicizie.

## ► DIRITTO AL LAVORO

A seconda della tua età e della tua situazione, potresti essere autorizzato a lavorare in Italia, se lo desideri. Il tutore e il personale del centro di accoglienza ti forniranno maggiori informazioni.



Potresti essere autorizzato a lavorare trascorsi 90 gg dalla formalizzazione della tua domanda di asilo.

Ragazzi e ragazze di meno di 16 anni non possono lavorare.



## ► IL DOCUMENTO DI RICHIEDENTE ASILO

Riceverai un documento personale con il tuo nome e la tua fotografia. Dimostra che sei un richiedente asilo in Italia. Devi portarlo sempre con te.



**Questo documento è importante.  
Fai attenzione a non perderlo e non  
darlo ad altri.**

## ▶ DOVE VIVRAI?

Il luogo in cui vivrai mentre le autorità esaminano la tua domanda di asilo dipende dalla tua età e dalle tue esigenze.



Il tuo tutore e il personale ti diranno **dove dovrai vivere**, ad esempio in una determinata struttura ricettiva o in una città **decise dall'autorità**. Tali strutture sono dedicate esclusivamente all'accoglienza dei minori, salvo casi eccezionali nei quali potresti risiedere, per un periodo di tempo limitato, in sezioni dedicate ai minori in centri per adulti.

**Riceverai sostegno e servizi soltanto nel luogo deciso dalle autorità.**

Molto raramente, i minori possono essere collocati in un centro dove non possono entrare e uscire quando vogliono. Se sei in questa situazione, il tutore, un consulente legale e il personale ti assisteranno.

**Ovunque tu viva, hai il diritto di essere al sicuro.**

**Nessuno è autorizzato a:**



minacciarti



insultarti



farti del male

Chiunque sia: un estraneo o una persona che conosci.

Se hai problemi con il personale o con il tuo tutore, puoi parlarne apertamente.

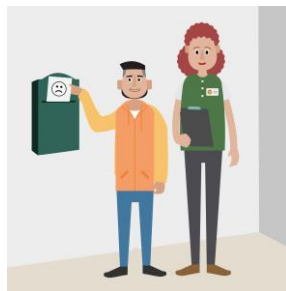
## ➤ COSA PUOI FARE SE QUALCUNO TI TRATTA MALE?



Puoi parlare con una persona di cui ti fidi, con altri membri del personale, con il tuo tutore o con le autorità, incluse le organizzazioni internazionali (ad es. UNICEF, UNHCR, OIM)

Se qualcuno ti tratta male, potete segnalarlo alle autorità per evitare che succeda ancora. Si tratta della cosiddetta «presentazione di una denuncia».

Se hai problemi con il tuo tutore, hai diritto di segnalarlo. Il personale del centro di accoglienza ti dirà come procedere.



### **Attenzione!**

Se non sei nel luogo in cui vivi e sei in pericolo, puoi chiamare gratuitamente il numero di emergenza nazionale da qualsiasi telefono.

## ➤ QUALI SONO I TUOI OBBLIGHI ALL'ACCOGLIENZA?



È importante che tu dica la verità e che collabori con le autorità, anche se a volte ti può fare paura e ti sembra difficile raccontare la tua storia. C'è qualcuno per te. Ci sono il tuo tutore e il personale per ascoltarti e aiutarti nelle tue necessità quotidiane.

Il personale può aiutarti se conosce la tua situazione.

Ovunque vivrai, ci saranno delle regole da seguire. Ad esempio, devi rispettare gli altri residenti e il personale e non fare rumore durante le ore di silenzio.

Il personale ti spiegherà le regole e le conseguenze se non le rispetti.

È molto importante che tu:

- ✔️ segua le regole del luogo in cui soggiorni
  - non fumare, non bere alcolici e non assumere droghe
  - non uscire dalla struttura negli orari non consentiti
  - non consentire l'ingresso in struttura a persone non autorizzate
  - non fuggire dal luogo in cui le autorità ti hanno detto di rimanere
- ✔️ rispetti le leggi di questo Paese che il personale e il tuo tutore ti spiegheranno.

## ➤ COSA SUCCEDA SE NON RISPETTI I TUOI OBBLIGHI?



In tal caso, puoi parlare apertamente al tuo tutore o al personale del centro e spiegare la tua situazione e le tue ragioni.

Le autorità valuteranno la tua situazione e informeranno te e il tuo tutore se decidono di fare qualcosa.

Le autorità potrebbero decidere che:

- **potresti ricevere meno sostegno**, ad esempio se fuggi dal luogo in cui le autorità ti hanno detto di rimanere o se non collabori con le autorità;
- **potresti perdere parte del sostegno che ricevi** se usi violenza o trasgredisci ripetutamente e gravemente alle regole del luogo in cui vivi. Potrebbe anche essere chiamata la polizia.



**Ora ti trovi in Italia, che è un paese UE+.**

**I paesi UE+ sono:**



i 27 Stati membri dell'Unione europea (UE): Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Repubblica ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Ungheria e








altri 4 paesi: Islanda, Liechtenstein, Norvegia e Svizzera.



## **REGOLE PER FARE DOMANDA DI ASILO E ANDARE IN PAESI UE+**

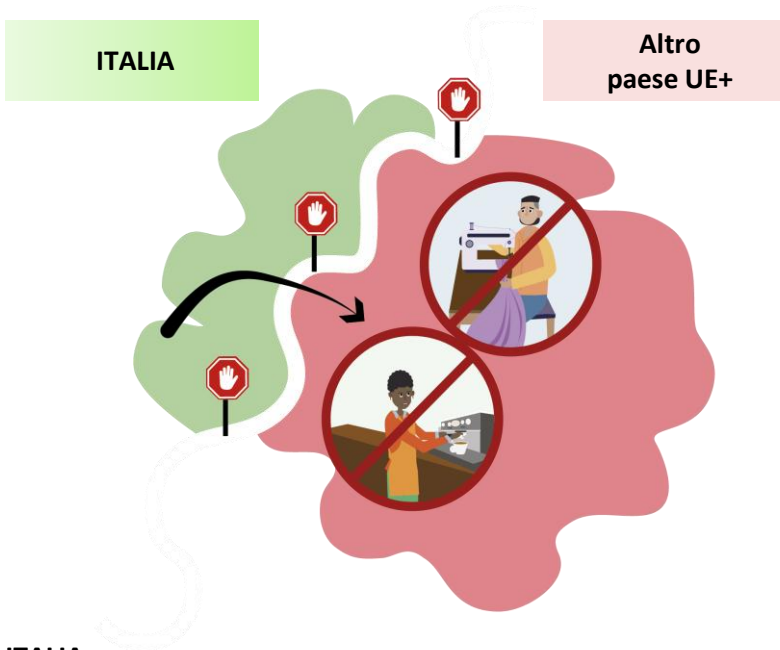


**Il tuo tutore e il personale del centro e le autorità ti spiegheranno queste importanti regole. Puoi fare loro domande in qualsiasi momento.**

-  Devi rimanere in Italia e non fuggire in uno degli altri paesi UE+.
-  Se hai familiari in uno di questi paesi, le autorità ti informeranno sui tuoi diritti a ricongiungerti con loro. Non fuggire.
-  Se fuggi, ci saranno conseguenze negative, che sono spiegate in questo opuscolo. Ad esempio, riceverai meno sostegno all'accoglienza nell'altro paese.
-  Ricordati che devi registrare la tua domanda di asilo nel paese UE+ in cui hai fatto ingresso per la prima volta, a meno che le autorità non ti abbiano dato altre informazioni.
-  Solo uno di questi paesi è responsabile dell'esame della tua domanda di asilo. Le autorità italiane ti spiegheranno qual è il paese responsabile.

Ti spiegheremo queste procedure in altri opuscoli.

## ➤ COSA SUCCEDEREBBE SE FUGGI IN UNO DEI PAESI UE+?



### **In ITALIA:**

- la tua procedura di asilo potrebbe essere bloccata.

### **Nell'altro paese UE+:**

- le autorità possono decidere di rimandarti nel paese UE+ che hai lasciato.

Dal momento in cui le autorità ti informano della decisione di rimandarti indietro, non avrai più determinati diritti, ad esempio:

- non riceverai alcuni tipi di sostegno e
- non ti sarà permesso di lavorare.

## ► CHI PUÒ AIUTARTI SE NON SEI D'ACCORDO CON UNA DECISIONE DELLE AUTORITÀ?

Puoi parlare con il tuo tutore e fare qualsiasi domanda.

Insieme al tutore puoi chiedere l'aiuto di un consulente legale.

Un consulente legale è una persona che conosce le norme in questo paese e può studiare la tua situazione e aiutarti.



Il personale ti dirà inoltre quali organizzazioni non governative possono fornirti informazioni e assistenza.



Puoi contattare l'Agenzia delle Nazioni Unite per i rifugiati (UNHCR) in qualsiasi momento. L'UNHCR protegge le persone che sono state costrette a lasciare il proprio paese.

## ► COSA SUCCEDA SE CAMBIANO ALCUNE FORME DI SOSTEGNO?

Se la Prefettura decide di limitare o toglierti alcuni tipi di sostegno a causa della situazione spiegata alla pagina 15, potrai comunque:



- andare a scuola



- farti vedere da un medico o un infermiere e ricevere assistenza medica



- ricevere aiuto in base alla tua situazione personale e alle tue esigenze, ovvero un posto dove dormire in un luogo deciso dalle autorità e qualche sostegno (cibo e indumenti)

Se le autorità decidono di toglierti il sostegno all'accoglienza che avevi perché hai fatto una fuga per trasferirti in un altro paese UE+, il tipo di sostegno che continuerai a ricevere dipenderà dalla tua situazione personale e dalle tue esigenze. Potrai comunque ancora andare a scuola.



Il presente opuscolo è redatto esclusivamente a scopo informativo. Non dà luogo di per sé a diritti o obblighi. L'Agenzia dell'Unione europea per l'asilo (EUAA) ha messo a disposizione il corpo principale del presente materiale: l'EUAA autorizza la riproduzione e la modifica di questo opuscolo solo da parte degli Stati membri dell'UE. L'EUAA non si assume alcuna responsabilità per quanto concerne l'accuratezza, il contenuto, la completezza, la legittimità o l'affidabilità delle informazioni inserite in questo opuscolo dagli Stati membri o da qualsiasi altro soggetto terzo responsabile. L'EUAA, o chiunque agisca in suo nome, declina ogni responsabilità per l'uso dei contenuti di questo opuscolo.

© Agenzia dell'Unione europea per l'asilo, 2025